

: i » VU`Yf`Ui Z[YdUggh. `A]h`A 5H7 < 85 M
B I HF ≠€ B f `ni f`cdh]a U`Yb`@Y]ghi b[°

9bhXYW_Yb`G]Yž`k]Y`A 5H7 < 85 MBI HF ≠€ B f `X]Y`9fbÀ\fi b[
j cb` : i » VU`gd]Y`Yfb`fYj c`i h]cb]Yfh`9fZU\fyb`G]Yž`k Ufi a
X]YgY`]bbcj Uh]j Yb`BU\fi b[gYf[Àbni b[ga]hY`Ui ZX]Y
gdYn]Y`Yb`6YXØfZb]ggY`j cb` < cVVmgdcfhYfb`i bX`DfcZ]g
ni [YgW\ b]hYb`g]bX`i bX`YfZU\fyb`G]Yž`k]Y`G]Y`≠fY
@Y]ghi b[gZÀ\][_Y]h`Ui ZX]Ya`Gd]Y`ZY`X`bUW\U`h][`ghY][Yfb
_ÖbbYb`"6Ygi W\Yb`G]Y`Yhnh`i bgYfYb`Cb`]bY!G\cd`i bX
cdh]a]YfYb`G]Y`≠fY`HfU]b]b[g!`i bX`Gd]Y`gU]gcb`°



8 Ug`Gd]Y`ZY`X`]gh`XUg`HYff]hcf]i a`XYf`7\Ua`d]cbgž`i bX`Yhnh`[]Vh
Yg`Y]bY`bYi`Y` ; Y\Y]a`k UZZY`ZØf`U`Y` : i » VU`Yf`GhYd\Ub`6Yf[`i bX
: Y`]j`cb`NUV]Ybg_m`\UVYb`a`]h`A 5H7 < 85 MBI HF ≠€ B f `Y]b
fYj c`i h]cb`ÀfYg`9fbÀ\fi b[g_cbnYdh]bg`@VYb`[Yfi ZYbž`XUg`X]Y
Gd]Y`k`Y]gY`gck`c`\`j`cb` < cVVm_]W_Yfb`U`g`Ui W\`j`cb`DfcZ]g`]a
Ghi fa`YfcVYfb`_ÖbbY`"B]Y`k`Uf`Yg`Y]bZUWYfž`X]Y`@Y]ghi b[`Ui Z
XYa`D`Uhn`ni`a`U]ja]YfYb`°

8Yf: i » VU`Vcca h]b`8Yi hgW`UbX. `A]`]cbYb`Gd]Y`Yf`gW`bØfYb
X]Y`GW`i \YžXcW`j]Y`Y`k]ggYb`b]W`hž`k Y`W`Yg`DchYbn]U`]b`Y]bYf
cdh]a U`Yb`9fb`À\fi b[`ghY`W`h`8Yf`GW`ØggY`ni a `9fZc`[3
≠bcj Uh]j Y`B`U`fi b[gYf[`Abni b[ga]hhY`ž`X]Y`VYggYf`Ui Z`X]Y
5bZcfXYfi b[Yb`j`cb`i » VU`Yfb`UV[Ygh]a a`h`g]bX`U`g`[Yk`Ò`b`]W`X
:]hbYggdfcXi _hY" <cVVmgdcfhYf`g]bX`g]W`c`Z`h`b]W`h`VYk`i`ggž
XUgg`Yg`VYggYfYž`k]ggYbgW`U`Z`h]W`V`Ug]YfhY`5`hYfbUh]j Yb`[]Vhž`X]Y
gdYn]Y`Ui Z`]\fY`6YXØfZb]ggY`ni [YgW`b]hhYb`g]bX`ž`Yf`_`Àfh
GhYd`Ub`6Yf["9]b`Y`W`hYf`5i Zfi Zni f`Y`bXYfi b[°

K Ufi a `]gh`A 5H7 < 85MBI HF ≠€Bf `gc VYgc bXYfg3

⇒a ; Y[YbgUhn`ni `U`Ugg]gW`Yb`:]hbYgg!Gi dd`Ya`Ybhgž`X]Y`a`Y]gh`Ui Z
DfchY]b`g`YhnYbž`XfY`h`g]W`VY]`XYb`bYi Yb`DfcXi _hYb`U`Yg`i`a`X]Y
f]W`h][Y`B`À`fghc`Zni`gUa`a`YbgYhni b[°: i » VU`Yf`\UVYb`b]W`h`bi`f
Y]bYb`UbXYfYb`6YXUfZž`gc bXYfb`ghY`Yb`Ui W`[Ubni`UbXYfYb
<YfUi`gZcfXYfi b[Yb`[Y[YbØVYf. `Yi`d`cg]j`Y`Gdf]bhgž
_cbh]bi]Yf`]W`Yg`@Ui ZYb`i bX`XUg`U`Yg`ØVYf`j`c`Y`-`\$`A`]bi`hYb`°`i`bX
\Yf`_ca`a`h`XYf`7`ci`A`5H7 < 85MBI HF ≠€Bf `ZØfXYfh`b]W`h`bi`f
XYb`A`i`g`_Y`Ui`Z`Ui`ž`gc bXYfb`gc f[h`Ui`W`ZØf`X]Y`b`chk`YbX][Y
5i`gXUi`Yfž`X]Y`Ui`Z`XYa`Gd]Y`Z`X`YbhgW`Y]XYbX`]gh"

J]Y`Y`:]hbYggdfcXi _hY`g]bX`Y]bZUW`i`b[YY][bYh`ž`ZØ[h`i`Y`i`j`cb
NUV]Ybg`m`\]bni " G]Y`_cbnYbhf]YfYb`g]W`Ui`Z`Ni`W`Yf`i`bX`?`c`ZY]bž
k`À`fYbX`k`]f`Ui`Z`?`c`\`Yb`\mXfUHyž`Z`b`h]cbU`Y`5a`]bcg`Ai`fYb`i`bX
9`Y`_hfc`mhY`gYhnYb" `8Ub`_X]YgYf`[Yn]Y`hYb`B`À`fghc`Z`_ca`V]bUh]cb
_ÒbbYb`i » VU`Yf`]b`U`Yb`Gd]Y`d`UgYb`]fY`<`ØW`ghY]ghi`b[Yb
UVfi`ZYb" `8Ug`9f[YVb]g3`6YggYfY`DYfZcfa`UbW`ž`k`Yb][Yf
9fa`ØXi`b[`i`bX`Y]bY`_UfYfY`J`Yfgcf[i`b[`a`]h`U`Ya`ž`k`Ug`XYf
?`ØfdYf`k`À`fYbX`XYg`Gd]Y`g`VfUi`W`h`

8Ug`5b[YVchi`a`ZUggh`Y]bY`FY]\Y`]bbcj`Uh]j`Yf`DfcXi`_hY`k`]Y`X]Y
6CCGH!GYf]Yž`X]Y`XUfUi`Z`UVn]Y`hž`X]Y`@U`_hUhV`]Xi`b[`gdØfVUf`ni
fYXi`n]YfYb" `5bghY`Y`j`cb`k`Yb][`]\`ZFY]W`Ya`Ni`W`Yf`bi`hnYb`X]YgY
DfcXi`_hY`XYb`Ub[`gUa`j`YfXUi`]W`Yb`9bYf[]Yhf`À[Yf`_gca`U`hi`cgY"
?ca`V]b]Yfh`a`]h`k`Yfhj`c`Yb`≠`U`hggghc`ZYb`k`]Y`?`fYUh]b`i`bX`6YhU!
5`Ub]b`gc f[h`A`5H7 < 85MBI HF ≠€Bf `ZØf`Y]bYb`_fUZhj`c`Yb`?`]W`_

Ui ZXYa : Y`Xž'i bX`XUg'[Ubni`c\bY'gWÅX`jWÅY`Ni gUhnghcZZY°

DfU_h]gWÅ ž'gWÅ a UW_\ UZh'i bX`k]f_gUa °`

I bX`XUg'6YghY`XUfUb3'8]Y`DfcXi _hY`g]bX`_]bXYf`Y]WÅh'j]b`XYf
5bk YbXi b[.`k Yb][Yf`U`g`nY\b`GY_i bXYb`ni VYfY]hYh'i bX
dYfZY_h`ZØf`X]Y`GdcfhUgWÅY`°9[U`ž`cV`j cfž`k Å\fybX`cXYf`bUWÅ
XYa`Gd]Y`X]Y`F]Y[Y`ž`Di`j Yf`i bX`8f]b_g]g]bX`]a a Yf`ni f`< UbX"
A]h`ØVYf`%) ``YW_YfYb`; YgWÅa UW_gf]WÅhi b[Yb`gdf]WÅh`XUg
I bhYfbY`a Yb`U`Y`; YgWÅa ÅW_Yf`Ub`i bX`gcf[h`XUZØfž`XUgg
9fbÅ\fi b[`b]WÅh`ni f`Ågh][Yb`DZ]WÅh`k]fXž`gcbXYfb`ni a`; Ybi gg°`

A 5H7 < 85 MBI HF ≠€ Bf`'gWÅ`]Y» h`X]Y`@ØW_Y`]b`XYf
: i » VU`YfbÅ\fi b[ž`g]bX`g]WÅ`6Yf[`i bX`j cb`NUV]Ybg_mig]WÅYf"
K]f`ÅbXYfb`X]Y`Gd]Y`fY[Y`b`XYf`9fbÅ\fi b[`i bX`V]YhYb`gck c`\`
DfcZ]g`U`g`Ui WÅ`5a UhYi fYb`[Ygi bXY`5`hYfbUh]j Yb`ni
U`hVYk Å\fhYbž`UVYf`j YfU`hYhYb`BU\fi b[gYf[Åbni b[Yb"

GY]X`]f`VYfY]hž`Yi Yf`j c`Yg`DchYbh]U`Ui ZXYa`D`Uhn`UVni fi ZYb3
8Ubb`[Y`h`Yhnh`Ui ZXYb`Cb`]bY!G\cd`j cb`A 5H7 < 85 M
BI HF ≠€ Bf` `i bX`\c`h`Yi WÅ`Yi Yf`Yi _`i gj] Yg`DfcV]YfdU_Yh`°9i Yf`
Gd]Y`_ØbbhY`g]WÅ`YbhgWÅY]XYbX`j YfÅbXYfb°

8YhU]`g

6Ygi WÅYb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!VYf`]b`bYh